

以下资料由仁人服务社节录及翻译自官方网站，所有内容均以官方网站公布资料为准。

网站链接：https://columbialegal.org/wp-content/uploads/2020/04/Benefits-for-Undocumented-People_English.pdf

CORONAVIRUS: Benefits Information for People without Immigration Status

新冠病毒：给没有移民身份的人的福利信息

您没有社会安全号码。您没有医疗健保。您因为新型冠状病毒而被减少工作时数或被裁员。您无法获得失业福利金。您或您的家人可以获得什么福利？担心如果您或您的家人获得了福利，您正申请绿卡而无法通过公共负担测试？

以下是相关资讯。

医疗健保

如果您是低收入人士，州政府将支付：

- 诊所或医院测试您的新型冠状病毒账单，以及
- 支付治疗费用（如果需要治疗）。

您必须向州政府寻求帮助。要求诊所或医院帮助您提出申请。可供申请的计画名称是「外国人紧急医疗补助」(Alien Emergency Medical)，简称 AEM。您不需等待，看看是否有资格获得 AEM 的新型冠状病毒检测或治疗。AEM 还可以为您支付在医院获得的各种紧急医疗服务费用。

获得 AEM 是否会影响我在新的公共负担测试下，获得永久居留权（“绿卡”）的能力？

不会。获得 AEM 帮助以测试和治疗新型冠状病毒以及获得其他类型的紧急医院护理将不会计算入公共负担测试。

什么是慈善医疗（Charity Care）？华盛顿州的每家医院都必须为以下低收入人士提供免费护理：

- 没有保险的人，或者
- 其保险不能涵盖所有的医院账单的人。

可免费或降低成本的医疗称为慈善医疗。即使您有更多的钱，有些医院也会为无法负担医疗费用的人降低医疗费用。

医院会要求您申请 AEM。您可以同时申请 AEM 和慈善医疗。询问医院为您提供慈善医疗的申请文件。

您不需要社会安全号码亦可获得 **AEM** 或慈善医疗。您毋需在 **AEM** 或慈善医疗的申请文件上填上社会安全号码。

获得慈善医疗会影响我通过公共负担测试及获得绿卡的能力吗？

慈善医疗不计算入公共负担测试。所有由慈善医疗（Charity Care）支付的医疗护理都是如此。并且，慈善医疗不仅适用于新冠病毒，还适用于其他医疗护理。

如果我需要医疗救助，我可以去哪里？

如果您有医疗服务提供者，则可以致电您的医疗服务提供者；如果需要医疗服务，则可以致电当地社区诊所。

在公共负担测试中，去社区健康诊所是否会对我不利？

不会。

就业情况

如果我没有合法居留文件，我是否有权享受与新冠病毒有关的带薪休假？

是。无论您的移民身份是什么，下面列出的所有福利都可以为您提供。

如果我患了新冠病毒或家庭成员患上了新冠病毒，我可以带薪病假吗？

可以。从 **2020 年 4 月 1 日** 起，有一项针对新冠病毒危机的新联邦法律为您提供多达 **80 个小时** 的带薪病假，如果您是兼职，则会减少一点。您可以在以下情况下使用此权益：

- 您有新冠病毒的症状，需要抽出时间去看医生；
- 由于您患有新冠病毒，因此被政府或医生隔离；或是
- 您正在照顾被隔离的人，因为他们患有新冠病毒（将支付您正常工资的三分之二）

您可以先使用这段新的带薪病假，再使用您在工作中累积的带薪病假。在这段新的带薪病假用完之后，您可以使用根据华盛顿州法律获得的病假时间。根据华盛顿州法律，您可以获得的病假时间取决于您为当前雇主工作了多长时间。您的雇主必须在工资单上告诉您已获得多少病假。

如果我或我的家人生病但未诊断出新冠病毒怎么办？

无论是什么疾病，您可以使用自己在工作中累积的带薪病假。

如果我的工作场所关闭而我不能在家工作怎么办？

如果您的工作场所被政府命令关闭，您可以使用工作中累积的带薪病假。如果您在西雅图工作，还有另一项当地法律允许您在由于任何与健康相关的原因而关闭

工作场所（无需政府命令）的情况下利用病假时间。

如果我孩子的学校或托儿机构关闭，或者托儿机构因为新冠病毒而无法给我的孩子提供服务怎么办？

您有几种选择：

- 您可以使用 **80** 个小时的联邦病假时间（按常规工资的三分之二支付）。
- 根据另一条联邦法律，如果您为雇主工作了 **30** 天，且您因为孩子的学校或托儿所关闭需要请假，您最多可以休 **12** 周的部分带薪假。根据该法律，如果您的雇主至少有 **25** 名员工，则您的职位将在休假期间受到保障。
- 如果您孩子的学校或托儿所已被政府机构关闭，您将获得以下福利；但若是您的护理人员（例如您孩子的祖母）不可用，则不获得相关福利：
 - 您可以使用工作中所赚取的病假时间。
 - 如果您在西雅图工作，则可以利用带薪病假时间照顾因任何原因而关闭学校或护理场所的任何家庭成员。

我该如何使用带薪病假？

如果您感到生病，请立即通知您的雇主并留在家中。如果您知道您将需要请假，例如您有看诊预约，请尽可能多地通知您的雇主。如果您想在使用工作中的病假之前先使用联邦病假时间，请告诉您的雇主。

您的病假时间（不超过联邦法律允许的时数或华盛顿州法律规定的时数）规定您的雇主必须付工资给您。工资将是您的正常工资。但根据联邦法律，若您是为了提供儿童护理或照顾患病家庭成员而使用带薪病假，则工资为正常工资的三分之二。如果您的雇主不允许您请假或不给您使用带薪病假，请致电 **360-902-5316** 与华盛顿州劳工和工业部联系。

如果我或家人真的患了新冠病毒，该怎么办？

如果病情为“严重”，华盛顿州有薪家庭和病假计划（**The Washington Paid Family and Medical Leave program**）将为您提供长达 **12** 周的带薪假。如果您一年中在华盛顿州工作了 **820** 个小时，则可以获得此带薪假。您可以合并多份工作的时数，以达到所需的时数。

如果您没有合法居留文件但想要申请有关带薪假计划，此网站有西班牙文申请表：<https://paidleave.wa.gov/es/apply-now/>（网站底部有下载键）。若您无法列印或是需要其他语言的申请表，请致电 **833-717-2273**，您可以收到邮寄的申请表。如果您没有有效的社会安全号码，请不要在申请表上放置社会安全号码或 ITIN。您提交申请后，带薪休假计划的工作人员将与您联系，以确保当局拥有了计算您的工作时间所需的信息。

如果您拨打了上述电话但无法得到联系，或者在索取申请表或提交申请表时遇到问题，请致电监察员办公室 844-395-6697。

如果我在工作中感染了新型冠状病毒，我可以得到劳工赔偿（工伤保险，L&I）吗？

如果您是因为接触过新型冠状病毒而被隔离的医疗专业人员或急救人员，您将自动有资格获得此项福利。

如果您不是医学专业人士或急救人员，则必须证明您因工作而染上了新型冠状病毒，但是这很难做到。您不需要社会安全号码亦可以申请劳工赔偿。如需协助申请有关劳工赔偿，请致电 360-902-5800 与劳工和工业部联系。

如果我因为害怕患上新型冠状病毒而想隔离自己，但我的工作场所仍然正常营业怎么办？

除非医生或政府下令您隔离自己，否则您将不受任何带薪休假法律的保护。

使用联邦带薪假、华盛顿州带薪假，和申请劳工赔偿会不会使我申请绿卡更加困难？

不会。如果您申请绿卡，这些就业福利都不会影响您的公共负担测试。

我没有合法居留文件，如果我的工作场所由于新型冠状病毒而关闭，我可以申请失业补助吗？

不行。您需要有效的社会安全号码才能申请此福利。

住屋

如果我被裁员了，我可以得到房租补助吗？

如果您居住在西雅图，您可以从此网站 <https://www.gofundme.com/f/rent-fund-for-undocumented-people-covid19> 请求帮助以支付租金。您不需要提供社会安全号码或私人信息，只需提供您的联系信息即可。

公共福利

如果我没有合法居留文件，可以从政府那里获得其他帮助吗？

如果您是低收入人士，则可以获得：

- 外国人紧急医疗补助（AEM） - 请参阅上述有关 AEM 的信息
- 给孕妇和新妈妈的医疗保健

- 传染病的疫苗接种
- 妇女、婴儿和儿童营养计划（WIC）
- 给儿童的学校早餐和午餐（请向您当地的学区查询）
- 为 21 岁以下的儿童提供医疗保健
- 每年一次的紧急情况现金，称为 CEAP。

使用这些福利会影响我通过公共负担测试的能力吗？

不会。获得任何上述的福利都不会计算入公共负担测试。

我在哪里可以申请这些福利？

您在当地诊所申请 WIC。如需要找寻诊所，请致电 800-322-2588。每个有 WIC 的人士每月可获得 50 美元。如果您怀孕了，或是您的小孩未满 5 岁，WIC 可以帮助您购买某些食物。

如要申请 AEM，孕妇、新妈妈和 21 岁以下儿童的医疗保健服务，您可以致电 877-501-2233

一般协助

在州长下令留在家中保持健康期间，无合法居留文件的人还能有其他帮助吗？

是有的。您可以在 <https://www.scholarshipjunkies.org/relief#aid> 上申请“Covid-19 无证件人士救济基金”。

从“Covid-19 无证件人士救济基金”获得的援助是否会计算入公共负担测试？

不会。接受此帮助将不会计算入公共负担测试。

法律帮助

在哪里可以获得法律帮助？

- 如果您不居住在金郡（King County），您可以致电 888-201-1014，与 CLEAR（华盛顿州的免费电话咨询和转介服务）联系，该服务为低收入人士寻求民事法律问题上的免费法律援助。
- 如果您居住在金郡（King County）：您可以致电 211 获取信息，并转介给适当的法律服务提供者。